

خَاتَمُ الْأَرْشَيفِ الْعُثْمَانِيِّ

فَهْرَسُ جَامِعِ لَوْثَانَوِ الدَّوْلَةِ الْعُثْمَانِيَّةِ
فِي أَرْشَيفِ رِئَاسَةِ الْوُزَرَاءِ الْتُرْكِيَّةِ





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خَالِدُ الْأَرْشَيفِ الْعُثْمَانِيَّ

فَهْرَسُ جَامِعُ لَوْثَانَةِ الدَّوْلَةِ الْعُثْمَانِيَّةِ
فِي أَرْشَيفِ رِئَاسَةِ الْوُزَرَاءِ الْتُرْكِيَّةِ

إعداد

يُوسُفُ إِحْسَانُ كُجُ حَاجِي عُثْمَانُ يَلْدِيرِمُ مُصْطَفَى كُجُوكُ
إِبْرَاهِيمُ قَرَّاجَه نَاطِمُ يِلْمَاز سِنَانُ صِنَانَّاز رَاشِدُ كُونُ دُوغْدِي

ترجمة

صالح سيعداوي

تقديم

خالد أرن

إِسْتَانْبُول ٢٠٠٨ م

سلسلة فهارس وأدلة الأرشيف العثماني: ٢

ISBN 978-92-9063-171-2

© مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باستانبول (إرسیکا)
2008 IRCICA

العنوان

Barbaros Bulvarı, Yıldız Sarayı, Seyir Köşkü
34349, Beşiktaş, Istanbul, Turkey
Tel: (90) 212 259 17 42 - Fax: (90) 212 258 43 65
E-mail: ircica@ircica.org
Web-site: www.ircica.org

فهرسة وتصنيف مكتبة إرسیکا

دليل الأرشيف العثماني: فهرس جامع لوثائق الدولة العثمانية في أرشيف رئاسة الوزراء التركية باستانبول / إعداد يوسف إحسان گنج... (وآخرون) ؛ ترجمة صالح سعداوي؛ تقديم خالد أرن. - استانبول: مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية (إرسیکا)، ٢٠٠٨م.

Xlii، ٦١٩ ص؛ ٢٤سم. - (سلسلة فهارس وأدلة الأرشيف العثماني؛ ٢)

يحتوي هوامش وكشافاً.

قائمة ببلوغرافية ص.: ٥٨٣-٥٨٤.

الترقيم الدولي (ردمك) 978-92-9063-171-2

1. أرشيف رئاسة الوزراء العثماني (استانبول، تركيا) -- أدلة. 2. تركيا -- تاريخ -- الدولة العثمانية، ١٢٨٨-١٩١٨ -- مصادر -- فهارس.

I. گنج، يوسف إحسان. II. سعداوي، صالح. III. أرن، خالد. IV. السلسلة.

025.5561—dc21

تنضيد وتنظيم الصفحات: داود تفير

الطباعة والتجليد Pasifik Ofset

فهرس المحتويات

الصحيفة

IX	فهرس المحتويات
XXXI	جدول الاختصارات
XXXIII	تقديم: بقلم الدكتور خالد أرن مدير عام إرسىكا
XXXVII	مقدمة: بقلم هيئة إعداد النص التركي

تمهيد

حفظ الوثائق وعلم التوثيق عند العثمانيين حتى عهد التنظيمات

١١	نظرة عامة على أجهزة الدولة المركزية ودور المحفوظات قبل عهد التنظيمات
١١	أ - الباب العالي
١٣	ب - الباب الدفترى
١٤	ج - باب القيادة العسكرية العليا
١٤	د - باب المشيخة الإسلامية
١٥	أعمال الحفظ والتوثيق الحديثة عند العثمانيين
١٩	أعمال التصنيف

الباب الأول

تصانيف الدفاتر في الأرشيف العثماني

٣١	تصانيف الدفاتر في الأرشيف العثماني
٣٣	الفصل الأول: دفاتر الديوان الهمايوني والباب الأصفي والدفترخانة العامة
٣٣	أولاً: دفاتر الديوان الهمايوني والباب الأصفي
٣٤	١- دفاتر قلم الديوان (بكلجى) والإدارات التابعة له
٣٤	أ- دفاتر قلم الديوان ((بكلجى))
٣٥	أأ - دفاتر قلم بكلجى الواردة في "فهرس دفاتر الباب الأصفي" رقم ٩٨٠
٣٦	أب - دفاتر قلم بكلجى الواردة في "فهرس كامل كجى" رقم ٩٨٦
٣٦	ب - دفاتر المهمة
٣٩	بأ - دفاتر المهمة الواردة في "فهرس دفاتر الديوان الهمايوني" رقم ٩٨٩
٤٨	بب - دفاتر المهمة الواردة في "فهرس دفاتر الباب الأصفي" رقم ٩٨٠

٤٨	ب ج - دفاتر ذيل المهمة
٤٩	ب د - دفاتر مهمة العساكر
٥١	ب هـ - دفاتر المهمة المكتومة الواردة في " فهرس دفاتر الباب الأصفي " رقم ٩٨٠
٥١	ب و - دفاتر المهمة المكتومة الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩
٥٢	ب ز - دفاتر مهمة مصر الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩
٥٣	ب ح - دفاتر مهمة مصر الواردة في " فهرس دفاتر الباب الأصفي " رقم ٩٨٠
٥٣	ج - دفاتر الشكاية
٥٤	ج أ - دفاتر الشكاية الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩
٥٤	ج ب - دفاتر الشكاية الواردة في " فهرس دفاتر الباب الأصفي " رقم ٩٨٠
٥٤	د - دفاتر الأحكام
٥٥	د أ - دفاتر الأحكام الواردة في " فهرس كامل كبجي " رقم ٩٨٦
٥٦	د ب - دفاتر الأحكام الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩
٥٦	د ب ١ - دفاتر أحكام آضنة
٥٦	د ب ٢ - دفاتر أحكام الأناضول
٥٦	د ب ٣ - دفاتر أحكام البوسنة
٥٧	د ب ٤ - دفاتر أحكام الجزائر (الجزر) والرقعة
٥٨	د ب ٥ - دفاتر أحكام ديار بكر
٥٨	د ب ٦ - دفاتر أحكام أرضروم
٥٩	د ب ٧ - دفاتر أحكام حلب
٥٩	د ب ٨ - دفاتر أحكام استانبول
٥٩	د ب ٩ - دفاتر أحكام قرامان
٥٩	د ب ١٠ - دفاتر أحكام مرعش
٦٠	د ب ١١ - دفاتر أحكام المورة
٦٠	د ب ١٢ - دفاتر أحكام أوزي وسليسترة
٦١	د ب ١٣ - دفاتر أحكام الروملي
٦١	د ب ١٤ - دفاتر أحكام سيواس
٦١	د ب ١٥ - دفاتر أحكام الشام الشريف
٦٢	د ب ١٦ - دفاتر أحكام طرابزون
٦٢	د ج - دفاتر الأحكام الواردة في " فهرس الدفاتر المحولة عن المالية "

٦٢	هـ - دفتر الرزنامجة العسكرية
٦٣	و- دفاتر السجلات والكِنَى الخاصة بموظفي الديوان
٦٣	ز- دفاتر الدول الأجنبية
٦٤	ز أ - دفاتر الدول الأجنبية الواردة في " فهرس دفاتر الباب الأصفي " رقم ٩٨٠
٦٤	ز ب - دفاتر الدول الأجنبية الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩
٦٨	ح - دفاتر الطوائف غير المسلمة
	ح أ - دفاتر الطوائف غير المسلمة الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩
٦٩	ح ب - دفاتر الكنيسة
٦٩	ح ب ١ - دفاتر الكنيسة الواردة في " فهرس دفاتر الباب الأصفي " رقم ٩٨٠
٧٠	ح ب ٢ - دفاتر الكنيسة الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩
٧١	ط - دفاتر الحضرية
٧١	ي - دفاتر إذن السفينة
٧٢	ي أ - دفاتر إذن السفينة الواردة في " فهرس دفاتر الباب الأصفي " رقم ٩٨٠
٧٢	ي ب - دفاتر إذن السفينة الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩
٧٢	ك - دفاتر مساجين القلاع والنفي والقصاص
٧٢	ك أ - دفاتر مساجين القلاع الواردة في " فهرس دفاتر الباب الأصفي " رقم ٩٨٠
٧٣	ك ب - دفاتر مساجين القلاع الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩
٧٣	ل - دفاتر القوانين العسكرية
٧٣	م - دفتر إمارة القرم
٧٤	ن - دفاتر الرسائل الهمايونية
٧٦	س - دفاتر الشهبندر
٧٦	ع - دفاتر توزيع المؤن والذخائر ودفاتر الحرفيين والاحتساب
٧٨	ف - دفاتر الطرق والمنازل (محطات السفر)
٧٩	ص - دفاتر في شؤون مختلفة ومتنوعة
٨٢	٢ - دفاتر قلم التحويل (النیشان)
٨٣	أ - دفاتر قلم التحويل (النیشان) الواردة في " فهرس دفاتر الباب الأصفي " رقم ٩٨٠
٨٤	ب - دفاتر قلم التحويل (النیشان) الواردة في " فهرس كامل كَبَجِي " رقم ٩٨٦
٩٦	ج - دفاتر قلم التحويل (النیشان) الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩

٩٩	٣ - دفاتر قلم الرؤوس
١٠٠	أ - دفاتر الرؤوس الواردة في " فهرس دفاتر الباب الآصفي " رقم ٩٨٠
١٠١	ب - دفاتر الرؤوس الواردة في " فهرس كامل كبجي " رقم ٩٨٦
١٠٤	ج - دفاتر الرؤوس الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني " رقم ٩٨٩
١١١	٤ - دفاتر قلم الآمدي
١١١	أ - دفاتر قلم الآمدي الواردة في " فهرس دفاتر الباب الآصفي " رقم ٩٨٠
١١٢	ب - دفاتر قلم الآمدي الواردة في " فهرس كامل كبجي " رقم ٩٨٦
١١٣	٥ - دفاتر قلم التشريفات
١١٥	٦ - دفاتر قلم أمين الصدارة (مكتوبي)
١١٥	أ - دفاتر قلم أمين الصدارة الواردة في " فهرس دفاتر الباب الآصفي " رقم ٩٨٠
	ب - دفاتر قلم أمين الصدر العالي في الباب العالي الواردة في " فهرس كامل كبجي " رقم ٩٨٦
١١٦	٧ - دفاتر قلم وكيل الصدارة (كتخدا)
١١٧	٨ - دفاتر قلم رئيس الكتاب
١١٩	٩ - دفاتر كبير الجاويشية
١٢٠	١٠ - دفاتر قلم التذكرجي الكبير والصغير
١٢٠	١١ - دفاتر قلم كاتب الوقائع (وقعه نويس)
١٢٢	ثانياً: دفاتر الدفترخانة العامة
١٢٤	١ - دفاتر التحرير
١٢٥	أ - دفاتر التحرير الواردة في " فهرس دفاتر دفترخانة الباب الآصفي العامة " رقم ٩٧٩
١٢٥	ب - دفاتر التحرير الواردة في " فهرست دفاتر الطابو والتحرير " رقم ٩٨١
	ج - دفاتر التحرير الواردة في " فهرست دفاتر التحرير الخاص بأرشيف الطابو والمساحة في أنقرة " رقم ١٠٠٠
١٢٦	د - أسماء الأماكن الواردة في دفاتر التحرير وفهرست تلك الدفاتر
١٢٧	٢ - دفاتر روزنامه التيمار (منح التيمارات والزعامات)
١٦٢	الفصل الثاني: دفاتر الباب الدفتري (دائرة المالية) ودفاتر في شؤون متفرقة
١٦٥	أولاً: دفاتر الباب الدفتري (دائرة المالية) ودفاتر الإدارات التابعة له
١٦٧	

- ١ - دفاتر قلم محاسبة الأناضول ١٦٧
- ٢ - دفاتر قلم [جيش] العساكر المنصورة ١٦٨
- أ - دفاتر قلم العساكر المنصورة الواردة في "فهارس دفاتر قلم الباش محاسبة" ١٦٩
- ب - دفاتر قلم العساكر المنصورة الواردة في "فهارس دفاتر قلم محاسبة النفقات" ١٧٠
- ٣ - دفاتر خاصة بقلمي جمرك أولونيا ومقاطعاتها ١٧٠
- ٤ - دفاتر قلم عبد البواقي الأول ١٧٠
- ٥ - دفاتر قلم الباش محاسبة والإدارات التابعة له ١٧٢
- أ - دفاتر قلم الباش محاسبة ١٧٣
- ب - دفاتر الإدارات التابعة لقلم الباش محاسبة ١٧٣
- ب أ - دفاتر خاصة بالإدارات التابعة للباش محاسبة في "فهرس كامل
كيجي" رقم ٩٨٦ ١٧٤
- ب ب - دفاتر خاصة بإدارات الباش محاسبة في فهارس "قلم الباش محاسبة والرموز
الكودية الإضافية" رقم ٦٠٢-٦١٣ ١٧٤
- ٦ - دفاتر قلم الباش مقاطعة والإدارات التابعة له ١٩١
- ٧ - دفاتر قلم مقاطعة بورصة ١٩٣
- ٨ - دفاتر قلمي القلاع الكبيرة والقلاع الصغيرة ١٩٣
- أ - دفاتر قلم القلاع الكبيرة ١٩٣
- ب - دفاتر قلم القلاع الصغيرة ١٩٤
- ٩ - دفاتر قلمي الروزنامجة الكبيرة والروزنامجة الصغيرة والإدارات التابعة لهما ١٩٤
- أ - دفاتر قلم الروزنامجة الكبيرة ١٩٤
- ب - دفاتر قلم الروزنامجة الصغيرة ١٩٦
- ١٠ - دفاتر غرفة الجريدة ١٩٧
- ١١ - دفاتر قلم محاسبة الجزية ١٩٧
- ١٢ - دفاتر قلم زوائد الجزية ١٩٩
- ١٣ - دفاتر قلم رسوم شعير الأرز ١٩٩
- ١٤ - دفاتر قلم أمين الدفتردار (مكتوبي) ٢٠٠
- ١٥ - دفاتر قلم أوامر المالية ٢٠٠
- ١٦ - دفاتر قلم مقاطعات الأغنام والإدارات التابعة له ٢٠١
- ١٧ - دفاتر قلم محاسبة الحرمين والإدارات التابعة له ٢٠١

٢٣٥	ب ك - دفاتر ال (نظامات)
	ب ك ١ - دفاتر النظامات الواردة في " فهرس دفاتر غرفة أوراق الباب العالي
٢٣٥	بالصدارة" رقم ٥٩٢
٢٣٥	ب ك ٢ - دفاتر النظامات الواردة في " فهرس دفاتر الديوان الهمايوني" رقم ٩٨٩
٢٣٦	ب ل - دفاتر التقاعد
٢٣٧	ب م - دفاتر منح الوظائف المدنية (توجيهات ملكيه)
٢٣٧	ب ن - دفاتر مختلفة لأقلام الديوان في الصدارة العظمى
٢٣٧	ج - دفاتر قلم أمين الصدارة (مكتوبي)
٢٣٨	ج أ - دفاتر البيورلدى وتذاكر العلم والخبر
٢٣٨	ج ب - دفاتر العينيات
	ج ب ١ - دفاتر العينيات (نظارات - دوائر / صادر) و (ولايات / صادر) الواردة
٢٣٩	في " فهرس دفاتر غرفة أوراق الباب العالي بالصدارة" رقم ٥٩٢
	ج ب ٢ - دفاتر العينيات الواردة في " فهرس دفاتر عينيات غرفة أوراق الباب
٢٣٩	العالي" رقم ٥٩٥
٢٤٥	د - دفاتر قلم الأمدي في الصدارة العظمى
٢٤٥	د أ - الدفاتر الواردة في " فهرس دفاتر قلم الأمدي بالصدارة" رقم ٥٢٤
	د ب - دفاتر الإرادة السنية في قلم الأمدي والدفاتر المتنوعة الأخرى الواردة في
٢٤٥	" فهرس دفاتر غرفة أوراق الباب العالي بالصدارة" رقم ٥٩٢
٢٤٦	هـ - دفاتر قلم التشريفات في الصدارة العظمى
	هـ أ - دفاتر قلم التشريفات الواردة في " فهرس دفاتر غرفة أوراق الباب العالي
٢٤٦	بالصدارة" رقم ٥٩٢
	هـ ب - دفاتر التشريفات الواردة في " فهرس دفاتر وارد وصادر النظارات في غرفة
٢٤٦	أوراق الباب العالي" رقم ٥٩٤
٢٤٧	و - دفاتر قلم الايالات الممتازة في الصدارة العظمى
٢٤٧	ز - دفاتر متفرقة في الصدارة العظمى
٢٤٧	ز أ - دفاتر التواقيع والإحصائيات
٢٤٧	ز ب - دفاتر الشفرة
٢٤٧	ز ج - دفاتر الذمة (العُهدَة)
٢٤٨	ز د - دفاتر الجُرْنال

٢٤٨	ز هـ - دفاتر متنوعة خاصة بأقلام الصدارة العظمى
٢٤٨	ح - دفاتر خاصة بلجان تابعة للصدارة العظمى
٢٤٩	٢ - دفاتر غرفة (أرشف) أوراق الباب العالي
٢٤٩	أ - دفاتر الوارد والصادر في النظارات والدوائر
	أ أ - دفاتر الوارد والصادر إلى الدوائر والنظارات الواردة في "فهرس دفاتر
٢٤٩	غرفة أوراق الباب العالي بالصدارة" رقم ٥٩٢
	أ ب - دفاتر الوارد والصادر في النظارات المقيدة في "فهرس دفاتر الوارد
٢٤٩	والصادر للنظارات في غرفة أوراق الباب العالي" رقم ٥٩٤
٢٥٤	ب - دفاتر الوارد والصادر للولايات
	ب أ - دفاتر الوارد والصادر للولايات المقيدة في "فهرس دفاتر غرفة أوراق
٢٥٤	الباب العالي بالصدارة" رقم ٥٩٢
	ب ب - دفاتر الوارد والصادر للولايات المقيدة في "فهرس دفاتر الوارد
٢٥٤	والصادر للولايات في غرفة أوراق الباب العالي" رقم ٥٩٣
٢٦٢	٣ - دفاتر خاصة بالدوائر الأخرى داخل الباب العالي
٢٦٤	أ - دفاتر نظارة الدعاوى
٢٦٥	ب - دفاتر رئاسة المجلس الأعلى (مجلس وال)
٢٦٦	ج - دفاتر [مجلس] شورى الدولة
٢٦٧	د - دفاتر ديوان الأحكام العدلية
٢٦٩	هـ - دفاتر التنظيمات الخيرية ومجلس التنظيمات
٢٦٩	هـ أ - دفتر التنظيمات الخيرية الوارد في "فهرس دفاتر الديوان الهمايوني" رقم ٩٨٩
٢٧٠	هـ ب - دفاتر مجلس التنظيمات الواردة في "فهرس دفاتر الديوان الهمايوني" رقم ٩٨٩
٢٧١	الفصل الرابع: دفاتر أرشف سري يلديز
٢٧٢	١ - دفاتر معروضات يلديز
٢٧٣	٢ - دفاتر أوراق يلديز الأساسية
	الفصل الخامس: دفاتر خاصة بالنظارات وهيئات التفتيش في الولايات
٢٧٧	(أرشفات الأقاليم) والدوائر الكبرى
٢٧٧	أولاً: النظارات
٢٧٨	١ - دفاتر نظارة الداخلية

٢٨٠	أ - دفاتر أقلام عموم النظارة
٢٨١	ب - دفاتر لجنة سجل الأحوال
٢٨٢	٢ - دفاتر نظارة الخارجية
٢٨٣	٣ - دفاتر نظارة الأوقاف الهمايونية
٢٨٤	أ - دفاتر ما قبل النظارة (محاسبة الحرمين)
٢٨٥	ب - دفاتر عهد النظارة
٢٨٥	ج - دفاتر الصُرة
٢٨٦	٤ - دفاتر خاصة بنظارات التجارة والأشغال والغابات والمناجم والزراعة
٢٨٩	٥ - دفاتر نظارة [الشؤون] الصحية
٢٩١	٦ - دفاتر نظارة الضبطية
٢٩١	أ - في عهد مشير الضبطية
٢٩٢	ب - في عهد نظارة الضبطية
٢٩٣	٧ - دفاتر نظارة المعارف
٢٩٣	٨ - دفاتر نظارة المالية
٢٩٤	أ - دفاتر قلم المكتوبي
٢٩٤	ب - دفاتر قلم أوامر المالية
٢٩٥	ج - دفاتر محاسبة المصروفات
٢٩٦	د - دفاتر محاسبة الواردات
٢٩٧	د أ - دفاتر التمتع والامتيازات
٢٩٨	د ب - دفاتر الجزية
٢٩٩	هـ - دفاتر غرفة الجريدة
٣٠٠	و - دفاتر متنوعة خاصة بالمالية
٣٠٠	ز - دفاتر الموازنة أو الميزانية
٣٠١	٩ - دفاتر باب القيادة العسكرية العليا

ثانياً: دفاتر خاصة بالدوائر الكبرى

٣٠٣	١ - دفاتر نظارة الخزانة الخاصة
٣٠٣	أ - دفاتر الكُنى والمعاشات في الخزانة الخاصة
٣٠٤	ب - قوائم السجلات في الخزانة الخاصة
٣٠٤	

- ج - دفاتر عامة لنظارة الخزانة الخاصة ٣٠٤
- ٢ - دفاتر الضريخانة العامرة ٣٠٥
- ٣ - دفاتر محولة عن "الأملاك الوطنية" ٣٠٦

- ثالثاً: دفاتر خاصة بالولايات وهيئات التفتيش (أرشيات الأقاليم) ٣٠٧
- ١ - دفاتر متصرفية قبرص ٣٠٧
- ٢ - دفاتر هيئة تفتيش الروملي ٣٠٩

- الفصل السادس: تصانيف أخرى للدفاتر ٣١٣
- أولاً: دفاتر تصنيف كامل كجى ٣١٣
- ثانياً: تصنيف الدفاتر المحولة عن المالية ٣١٦

الباب الثاني

تصانيف الوثائق في الأرشفة العثمانية

- الفصل الأول: وثائق الديوان الهمايوني والباب الأصفي والدفترخانة العامرة ٣٢٥
- أولاً: وثائق الديوان الهمايوني والباب الأصفي ٣٢٥
- ١ - وثائق قلم الديوان (بكلجى) والإدارات التابعة له ٣٢٧
- أ - وثائق قلم الديوان (بكلجى) ٣٢٧
- ب - وثائق الروزنامجة العسكرية ٣٢٧
- ج - وثائق الدول الأجنبية ٣٢٨
- د - وثائق قلم الشؤون الدينية والخيرية للطوائف غير المسلمة ٣٢٨
- هـ - وثائق قلم مساجين القلاع ٣٢٨
- و - وثائق قسم المهمة الخاصة بقبرص ٣٢٩
- ز - وثائق قسم الشكاية الخاصة بقبرص ٣٢٩
- ح - وثائق قلم إمارة القرم ٣٢٩
- ط - وثائق قلم المهمة ٣٢٩
- ي - وثائق قسم ولاية مصر ٣٣٠
- ك - وثائق قسم الرسائل الهمايونية ٣٣١
- ل - وثائق قلم الشكاية ٣٣١
- م - وثائق قلم الطرق والمنازل ٣٣١
- ٢ - وثائق قلم التحويل أو النيشان ٣٣٢

- ٣٣٢ أ - وثائق قلم التحويل أو النيشان
- ٣٣٢ ب - وثائق قلم النيشان في الجيش
- ٣٣٢ ٣ - وثائق قلم الرؤوس
- ٣٣٢ ٤ - وثائق قلم الأمدي
- ٣٣٢ أ - وثائق قلم الأمدي
- ٣٣٣ ب - وثائق إمارة القرم في قلم الأمدي
- ٣٣٣ ٥ - وثائق قلم التشريعات
- ٣٣٣ ٦ - وثائق قلم أمين الصدارة (مكتوبي)
- ٣٣٣ ٧ - وثائق قلم وكيل الصدارة (كتخدا)
- ٣٣٤ ٨ - وثائق قلم رئيس الكتاب
- ٣٣٤ ٩ - وثائق قلم كبير الجاويشية
- ٣٣٤ ١٠ - وثائق قلم كاتب التذاكر الكبير والصغير
- ٣٣٥ ١١ - وثائق قلم كاتب الوقائع (وقعه نويس)
- ٣٣٥ ثانياً: وثائق قلم الدفترخانة العامة

٣٣٧ الفصل الثاني: وثائق الباب الدفتري (دائرة المالية) ووثائق في موضوعات متفرقة.

٣٣٧ أولاً: وثائق الباب الدفتري (أقلام المالية) والإدارات التابعة له.

- ٣٣٨ ١ - وثائق قلم محاسبة الأناضول
- ٣٣٨ ٢ - وثائق قلم [جيش] العساكر المنصورة
- ٣٣٨ ٣ - وثائق قلمي جمرك أولونيا ومقاطعاتها
- ٣٣٨ أ - وثائق قلم جمرك أولونيا
- ٣٣٨ ب - وثائق قلم مقاطعة أولونيا
- ٣٣٩ ٤ - وثائق قلم عبد البواقي الأول
- ٣٣٩ ٥ - وثائق قلم الباش محاسبة والإدارات التابعة له
- ٣٣٩ أ - وثائق قلم الباش محاسبة
- ٣٣٩ ب - وثائق الإدارات التابعة لقلم الباش محاسبة
- ٣٤٠ ٦ - وثائق قلم المقاطعة الأولى والإدارات التابعة له
- ٣٤٠ ٧ - وثائق قلم مقاطعات بورصة
- ٣٤١ ٨ - وثائق قلمي القلاع الكبيرة والقلاع الصغيرة
- ٣٤١

- أ - وثائق قلم القلاع الكبيرة ٣٤١
- ب - وثائق قلم القلاع الصغيرة ٣٤٢
- ٩ - وثائق قلمي الروزنامجة الكبيرة والصغيرة والإدارات التابعة لهما ٣٤٢
- أ - وثائق قلم الروزنامجة الكبيرة والإدارات التابعة له ٣٤٢
- ب - وثائق قلم الروزنامجة الصغيرة ٣٤٣
- ١٠ - وثائق غرفة الجريدة ٣٤٣
- ١١ - وثائق قلم محاسبة الجزية ٣٤٣
- ١٢ - وثائق قلم زوائد الجزية ٣٤٤
- ١٣ - وثائق قلم رسوم شعير الأرز ٣٤٤
- ١٤ - وثائق قلم أمين الدفتردار (مكتوبي) ٣٤٤
- ١٥ - وثائق قلم أوامر المالية ٣٤٥
- ١٦ - وثائق قلم مقاطعات الأغنام والإدارات التابعة له ٣٤٥
- ١٧ - وثائق قلم محاسبة الحرمين والإدارات التابعة له ٣٤٥
- ١٨ - وثائق قلم مقاطعات الحرمين ٣٤٧
- ١٩ - وثائق قلم مقاطعات الخواص والإدارات التابعة له ٣٤٧
- ٢٠ - وثائق قلم الخواص الجديدة ٣٤٧
- ٢١ - وثائق قلم مقاطعات استانبول ٣٤٨
- ٢٢ - وثائق دائرة [الشؤون] القلمية ٣٤٨
- ٢٣ - وثائق قلم مقاطعات كفه ٣٤٨
- ٢٤ - وثائق قلم الأوقاف الصغيرة ٣٤٨
- ٢٥ - وثائق قلم مقاطعات المناجم والإدارات التابعة له ٣٤٩
- ٢٦ - وثائق قلم النفقات السلطانية ٣٤٩
- ٢٧ - وثائق قلم المنسوخات (قائد الأسطول) ٣٤٩
- ٢٨ - وثائق قلم الموقوفات والإدارات التابعة له ٣٥٠
- ٢٩ - وثائق قلم المقاطعات الجديدة الأولى ٣٥١
- ٣٠ - وثائق قلم الناولون ٣٥١
- ٣١ - وثائق قلم الأسقفية (يسقوسلق) ٣٥١
- ٣٢ - وثائق قلم مقابلة المشاة ٣٥١
- ٣٣ - وثائق قلم ال (ساليانه) ٣٥٢

٣٥٢	٣٤ - وثائق قلم مقابلة الخيالة
٣٥٢	٣٥ - وثائق قلم التشریفات
٣٥٢	٣٦ - وثائق أقلام الواردات الصالحة وواردات الشق الأول وواردات الشق الثاني
٣٥٢	أ - وثائق قلم الواردات الصالحة
٣٥٢	ب - وثائق قلم واردات الشق الأول
٣٥٢	ج - وثائق قلم واردات الشق الثاني
٣٥٢	٣٧ - وثائق قلم الإنكشارية
٣٥٤	ثانياً: وثائق في موضوعات متفرقة
٣٥٥	الفصل الثالث: وثائق الباب العالي
٣٥٧	١ - وثائق خاصة بأقلام دائرة الصدارة العظمى في الباب العالي
٣٥٩	أ - مديرية خزانة الأوراق - الإيرادات
٣٦١	أ أ - إيرادات أعوام ١٢٥٥ - ١٣٠٩
٣٦١	أ ب - إيرادات أعوام ١٣١٠ - ١٣٣٤
٣٦٤	أ ج - إيرادات بنظام الدوسيه
٣٦٩	أ د - إيرادات الإيالات الممتازة
٣٦٩	أ د ١ - إيرادات بلغاريا
٣٦٩	أ د ٢ - إيرادات جبل لبنان
٣٦٩	أ د ٣ - إيرادات كريت
٣٧٠	أ د ٤ - إيرادات مصر
٣٧٠	أ د ٥ - إيرادات سيسام
٣٧٠	أ د ٦ - إيرادات اليونان
٣٧١	أ هـ - إيرادات المسائل المهمة
٣٧٤	ب - وثائق قلم الديوان (بكلجی) في الصدارة
٣٧٥	ب أ - وثائق قسم الدول الأجنبية
٣٧٦	ب ب - وثائق قلم مهمة الديوان الهمايوني في الصدارة
٣٧٧	ب ج - وثائق قسم الرسائل الهمايونية في الديوان الهمايوني بالصدارة
٣٧٨	ب د - وثائق قسم المقاولات في قلم الديوان الهمايوني بالصدارة
٣٧٩	ج - وثائق قلم أمين الصدارة (مكتوبي)

ج أ - وثائق قلم (غرفة) المهمة في قلم المكتوبي	٣٨١
ج ب - وثائق خاصة بالمكاتبات إلى عموم الولايات في قلم المكتوبي	٣٨١
ج ج - وثائق خاصة بالمكاتبات بين النظارات والدوائر في قلم المكتوبي	٣٨٢
ج د - وثائق خاصة بمكاتبات المجلس الأعلى في قلم المكتوبي	٣٨٣
ج هـ - وثائق خاصة بمكاتبات الدعاوى في قلم المكتوبي	٣٨٣
ج و - وثائق خاصة بمكاتبات شورى الدولة في قلم المكتوبي	٣٨٤
ج ز - وثائق خاصة بمكاتبات ديوان الأحكام العدلية في قلم المكتوبي	٣٨٤
د - وثائق قلم الأمدي في الصدارة ووثائق خاصة بمكاتبات مجلس الوكلاء	٣٨٥
د أ - وثائق قلم الأمدي بدائرة الصدارة	٣٨٥
د ب - وثائق خاصة بمكاتبات مجلس الوكلاء في قلم الأمدي	٣٨٦
هـ - وثائق قلم التشريعات في دائرة الصدارة	٣٨٦
و - وثائق قلم الإيالات الممتازة في دائرة الصدارة	٣٨٧
و أ - بلغاريا	٣٨٨
و ب - جبل لبنان	٣٨٩
و ج - كريت	٣٨٩
و د - قبرص والبوسنة	٣٨٩
و هـ - مصر	٣٩٠
و و - سيسام	٣٩٠
و ز - الروملي الشرقية	٣٩٠
و ح - طرابلس الغرب	٣٩١
ز - وثائق قلم المحاسبة في دائرة الصدارة	٣٩٢
ح - وثائق قلم الأوراق في دائرة الصدارة	٣٩٣
ط - وثائق متفرقة للصدارة	٣٩٤
٢ - وثائق غرفة (أرشيف) أوراق الباب العالي	٣٩٥
أ - وثائق أعوام ١٣٠٨-١٣٣٤	٣٩٥
ب - وثائق ما بعد عام ١٣٣٤	٣٩٥
ب أ - وثائق قسم الحقوق	٣٩٦
ب ب - وثائق قسم الإدارة	٣٩٧
ب ج - وثائق القسم السياسي	٣٩٨

٤٠٠	ب د - وثائق قسم الشؤون المتنوعة
٤٠١	٣ - وثائق خاصة بالدوائر الأخرى داخل الباب العالي
٤٠١	أ - وثائق نظارة الدعاوى
٤٠٢	ب - وثائق رئاسة المجلس الأعلى
٤٠٧	ج - وثائق شورى الدولة
٤١٠	د - وثائق ديوان الأحكام العدلية
٤١٠	هـ - مضابط مجلس الوكلاء

٤١٣ الفصل الرابع: وثائق أرشيف سراي يلديز

٤١٤	١ - أوراق يلديز الأساسية وأوراق الصدر الأعظم كامل باشا
٤١٤	أ - أوراق يلديز الأساسية
٤١٧	ب - أوراق الصدر الأعظم كامل باشا (ملحقة بأوراق يلديز الأساسية)
٤١٨	٢ - أوراق المعروضات الرسمية من الصدارة
٤١٨	٣ - أوراق المعروضات الخصوصية من الصدارة
٤١٩	٤ - أوراق معروضات متنوعة
٤٢١	٥ - أوراق يلديز المتفرقة
٤٢١	أ - أوراق يلديز المتفرقة
٤٢٢	أ ١ - جداول المابين
٤٢٤	أ ٢ - قسم الجرائد والصحف
٤٢٥	أ ٣ - قسم السفارات والشهبنديات والملحقيات العسكرية
٤٢٦	أ ٤ - أوراق نظارة خزانة الخاصة ضمن أوراق يلديز المتفرقة
٤٢٦	أ ٥ - أوراق المعروضات العسكرية ضمن أوراق يلديز المتفرقة
٤٢٧	أ ٦ - معروضات نظارة الضبطية ضمن أوراق يلديز المتفرقة
٤٢٨	أ ٧ - العرضحالات والجورنالات ضمن أوراق يلديز المتفرقة
٤٢٨	أ ٨ - معروضات نظارة البريد والبرق ضمن أوراق يلديز المتفرقة
٤٢٨	أ ٩ - معروضات نظارة الخارجية ضمن أوراق يلديز المتفرقة
٤٢٩	أ ١٠ - تحريرات الولايات ضمن أوراق يلديز المتفرقة
٤٢٩	أ ١١ - معروضات أمانة العاصمة ضمن أوراق يلديز المتفرقة
٤٣٠	أ ١٢ - أوراق باشكاتب المابين ضمن أوراق يلديز المتفرقة

- أ ١٣- التحريرات الأجنبية وأوراق مترجمي المابين ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٠
- أ ١٤- معروضات الصدارة ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣١
- أ ١٥- معروضات نظارة المالية ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٢
- أ ١٦- تحريرات هيئات التفتيش والمفوضيات ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٢
- أ ١٧- معروضات نظارة الدفتر الخاقاني ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٣
- أ ١٨- معروضات نظارة الأوقاف ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٣
- أ ١٩- مشيرية المابين الهمايوني ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٤
- أ ٢٠- معروضات نظارة الغابات والمعادن والزراعة ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٤
- أ ٢١- معروضات نظارة الصحة ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٥
- أ ٢٢- معروضات شورى الدولة ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٥
- أ ٢٣- معروضات اللجان ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٦
- أ ٢٤- أركان المابين وموظفو السراي ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٦
- أ ٢٥- أوراق كبير الندماء ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٧
- أ ٢٦- معروضات نظارة الداخلية ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٧
- أ ٢٧- أوراق دائرة المشيخة ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٨
- أ ٢٨- أوراق مختلفة ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٨
- أ ٢٩- معروضات إدارة التشريعات العمومية ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٩
- أ ٣٠- معروضات نظارة التجارة والأشغال العامة ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٣٩
- أ ٣١- معروضات نظارة المعارف ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٤٠
- أ ٣٢- الرسائل الهمايونية ضمن أوراق يلديز المتفرقة . . . ٤٤٠

الفصل الخامس: وثائق خاصة بالنظارات وهيئات التفتيش في الولايات

- (أرشيقات الأقاليم) والدوائر الكبرى . . . ٤٤١
- أولاً: النظارات . . . ٤٤١
- ١ - وثائق نظارة الداخلية . . . ٤٤١
- أ - وثائق مديرية القلم المخصوص . . . ٤٤٢
- ب - وثائق إدارة المخابرات العمومية . . . ٤٤٣
- ب أ - وثائق قسم الحقوق . . . ٤٤٤
- ب ب - وثائق القسم السياسي . . . ٤٤٤

٥٠٠	٢ - وثائق هيئة تفتيش الروملي (وثائق قادمة من الأقاليم)
٥٠٢	أ - عرض حالات هيئة تفتيش الروملي
٥٠٢	ب - أوراق أدرنة ويانية وإشقودرة في هيئة تفتيش الروملي
٥٠٣	ج - أوراق مشير الجندرمة وقائدها في هيئة تفتيش الروملي
٥٠٤	د - أوراق القنصليات والسفارات ولجان الرقابة في هيئة تفتيش الروملي
٥٠٤	هـ - أوراق قوصوه في هيئة تفتيش الروملي
٥٠٥	و - أوراق المقامات في هيئة تفتيش الروملي
٥٠٥	ز - أوراق مناستر في هيئة تفتيش الروملي
٥٠٦	ح - أوراق متفرقة في هيئة تفتيش الروملي
٥٠٧	ط - أوراق الصدارة وباش كاتب المابين في هيئة تفتيش الروملي
٥٠٧	ي - أوراق سلانيك في هيئة تفتيش الروملي
٥٠٨	ك - أوراق عمومية في هيئة تفتيش الروملي

٥٠٩	الفصل السادس: تصانيف أخرى للوثائق
٥٠٩	أولاً: وثائق تصنيف علي أمير
٥١١	ثانياً: وثائق تصنيف ابن الأمين
٥١٣	ثالثاً: وثائق تصنيف المعلم جودت
٥١٥	رابعاً: تصنيف الخط الهمايوني
٥١٩	خامساً: الفرمانات المذهبة
٥٢٠	سادساً: تصنيف المعاهدات

الباب الثالث

مواد أرشيفية أخرى محفوظة في الأرشيف العثماني

وفهارس خاصة ببعض دور المحفوظات

الفصل الأول: فهارس للخرائط والمخططات والخطط ورسوم الكروكي والألبومات

٥٢٣	والصور الفوتوغرافية
٥٢٣	أولاً: الخرائط
٥٢٨	ثانياً: المخططات والخطط والكروكيات

٥٢٩	ثالثاً: الألبومات والصور الفوتوغرافية
٥٣٠	أ - الصور الواردة في فهرس الأوراق المتفرقة في هيئة تفتيش الروملي
٥٣٢	ب - الصور الواردة في أوراق الصدر الأعظم كامل باشا ضمن أوراق يلديز الأساسية
٥٣٣	ج - الصور الواردة في دفاتر تصنيف يلديز
٥٣٥	الفصل الثاني: مادة أرشيفية منقولة عن الأشخاص (بالشراء)
٥٣٦	أولاً: أوراق علي فؤاد تورك كلدي
٥٣٧	ثانياً: أوراق الأستاذ الدكتور جاويد بايصون
٥٣٩	ثالثاً: أوراق زاوية علي بابا السيواسي
	الفصل الثالث: مواد أرشيفية وفهارس موجودة في دور المحفوظات الأخرى داخل
٥٤١	تركيا وخارجها
٥٤١	أولاً: فهارس خاصة بدور المحفوظات الأخرى داخل تركيا
٥٤١	١ - فهرس دفاتر التحرير في أرشيف المديرية العامة للطابو والمساحة
٥٤١	٢ - فهرس وقفيات المديرية العامة للأوقاف
٥٤٢	٣ - فهارس رئاسة دائرة أرشيف الجمهورية
٥٤٢	أ - فهرس قرارات مجلس الوزراء
٥٤٣	ب - فهرس صحف القرارات المشتركة
٥٤٤	ج - فهرس إدارة القلم الخصوصي في رئاسة الوزراء
٥٤٤	د - فهرس وزارة التعمير والإسكان
٥٤٥	هـ - فهرس المديرية العامة لإسكان الأراضي
٥٤٦	و - فهرس رئاسة الشؤون الدينية
٥٤٦	٤ - فهارس قيادة القوات البحرية
	ثانياً: الفهارس الخاصة بدور المحفوظات خارج تركيا
٥٤٧	١ - أوراق عثمانية في أرشيفات بلغاريا
٥٤٧	٢ - سجلات المحاكم الشرعية في قبرص
٥٤٧	٣ - وثائق عن تاريخ الترك في الأرشيف الوطني للمجر
٥٤٨	٤ - أوراق عثمانية في أرشيف مقدونيا
٥٤٨	٥ - أوراق عثمانية في أرشيفات الاتحاد الروسي

٥٤٨ ٦ - وثائق خاصة بتركيا في أرشيفات جورجيا
الباب الرابع

المديرية العامة لدور المحفوظات التركية

- ٥٥١ التركيب الإداري للمديرية العامة لدور المحفوظات والتحول إلى العمل الآلي
- ٥٥٢ القوانين الصادرة حول خدمات أرشيفات الدولة
- ٥٥٣ المهام الملقاة على عاتق رئاسة الوزراء والمديرية العامة لدور المحفوظات الرسمية من خلال القانون الصادر حول تغيير وقبول القرار الصادر في حكم القانون حول جهاز رئاسة الوزراء برقم ٣٠٥٦
- ٥٥٤ واجبات ومهام المديرية العامة لدور المحفوظات
- ٥٥٥ المسند القانوني للخدمات الأرشيفية الرسمية
- ٥٥٧ معلومات أولية للباحثين
- ٥٥٨ الأسس الواجب اتباعها على الأشخاص الحقيقيين والاعتباريين من الأتراك والأجانب الراغبين في القيام ببحوث أو دراسات داخل الأرشيفات الحكومية
- ٥٦٤ استمارة طلب بحث في المديرية العامة لدور المحفوظات
- ٥٦٥ ورقة تعهد

الملحقات

- ٥٦٧ الملحق الأول : جدول السلاطين والصدور العظام
- ٥٧٧ الملحق الثاني: تقويم التواريخ الهجرية والميلادية والرومية المرتبة لكل عشر سنوات من عهد القانوني حتى القرن التاسع عشر ولكل عام من القرن التاسع عشر حتى انتهاء الدولة العثمانية
- ٥٨٣ قائمة المراجع والمصادر
- ٥٨٥ كشف عام

صندرغی ۱۵۵

صودرهمی ۱۵۶

صورقون ۱۵۶

صوشهری ۶۱

صوغلہ ۹۵ ، ۱۵۶

صوغوق چشمہ (هامش) ۵۳۶

صوفیا ۸۴ ، ۸۹ ، ۹۴ ، ۱۵۶ ، ۲۵۷ ، ۵۳۴

صولنق ۸۹ ، ۱۵۶

صونیسه ۱۵۶

صیدا ۶۱ ، ۱۵۴ ، ۱۸۳ ، ۳۷۳ ، ۶۶۰

الصین ۵۲۵

ضمانطی ۱۶۱

الطائف ۱۵۷ ، ۴۱۶

الطائفة الدرزية. ۴۶۰

طائفة الروم ۴۹۵ (انظر الروم)

الطائفة المارونية ۶۹ ، ۴۶۰

بوقای ۱۳۲

بوکرلجه ۱۳۳

بولانیق ۵۶

بولایر ۵۷

بولو(بولی) ۵۶، ۵۹، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۱۳۲،

۱۹۳، ۲۴۰، ۲۹۸، ۳۶۷، ۳۹۸،

(هامش) ۵۱۳، ۵۴۶

بولوادی ۲۱۲، ۳۵۱

بولوان ۱۳۲

بولی (منجم) ۳۶۵

بون ۵۲۴

بوی آباد ۱۳۳

بیرلوتی ۵۳۳

بیره جک ۵۷، ۵۸، ۱۳۲

بیروت ۶۱، ۷۰، ۱۳۱، ۱۸۳، ۲۴۱، ۲۵۶،

۳۶۷، ۳۹۶، ۴۵۹، ۵۲۷، ۵۲۹، ۵۳۲

٣٦٧ ، ٣٧٤ ، ٣٩٦ ، ٤٠٩ ، ٥٢٨ ، ٥٢٩ ، ٥٤٤

٥٤٤

طرابلس الشام ١٥٩

طرابلس الغرب ٧٠ ، ١٨٣ ، ٣١٨ ، ٢١٥ ، ٢٤١ ، ٢٥٣ ، ٢٥٦ ، ٢٦٠ ، ٣٦٥ ، ٣٩١ ، ٣٩٢ ، ٣٩٩ ، ٤٠٩ ، ٥٢٤ ، ٥٢٨ ، ٥٣٨

٢٥٣ ، ٢٥٦ ، ٢٦٠ ، ٣٦٥ ، ٣٩١ ، ٣٩٢ ، ٣٩٩ ، ٤٠٩ ، ٥٢٤ ، ٥٢٨ ، ٥٣٨

٣٩٩ ، ٤٠٩ ، ٥٢٤ ، ٥٢٨ ، ٥٣٨

طرابلس ١٥٩ ، ٣٧٣

طراپوليجه ٥٧

طراقلی بورلی ١٥٧

طرسوس ٥٦ ، ٨٤ ، ٨٩ ، ٩٤ ، ١٥٧

طرنوه ١٥٨ ، ٤٩٥ ، ٥٢٩

طرنوه جق ٥٣٠ ، ٥٣٢

طکوزلو ١٥٩

٥٣٢

يَصْدُرُ هَذَا الْكِتَابُ

تعبيراً عن إيمان من المركز بأهمية

الأرشيف العثماني، فهو مصدر أساسي للبحث في

تاريخ الدولة العثمانية والبلدان العربية والإسلامية في منطقة

الشرق الأوسط في العصر الحديث. إذ لا يمكن أن يُكتب تاريخ

المنطقة دون الاستعانة بالمادة الأرشيفية المحفوظة فيه. وتتضح أهمية

تلك المادة بالإطلاع على «دفاتر المهمة» مثلاً، فهي تضم الأوامر والأحكام

والفرمانات التي صدرت عن الديوان الهمايوني في إستانبول مركز الدولة

إلى الولاة وأمراء السناجق والقضاة والقادة وحراس القلاع والحاميات العثمانية

وغيرهم من العاملين وكبار موظفي الدولة في مصر والشام والحجاز واليمن

وبغداد والبصرة وطرابلس وبنغازي وتونس والجزائر وبلاد الحبش وغيرها.

وهذه الدفاتر نوع من أنواع متعددة من السجلات المحفوظة في الأرشيف

العثماني. أما الوثائق والأوراق الباقية التي صدرت عن دوائر الدولة وإداراتها

المتعددة في المركز والولايات فهي تُعد بالملايين، وتتضمن هي الأخرى

أموراً شتى في مناحي الحياة في تلك البلدان. ولذلك كان لا بد من

الاستفادة من تلك المواد الأصلية الموثوقة بشكل واسع، ولا سيما

مع التسهيلات والتيسيرات الكبيرة التي تتيحها إدارة الأرشيف

العثماني للاطلاع على محتوياته. ولأجل هذا جاء هذا

الكتاب الجديد باللغة العربية ليكون دليلاً

للوصول إلى تلك المادة الأرشيفية.